

**SJUNIL TE BANTI YA XJU' TA ILEL
TE BIN YA SK'AN ICH'EL TA
MUK' TA STOJOL TE
MACH'ATIK YAKALIK TA
STAEL KOLTAYEL YU'UN
TE PROGRAMAS SOCIALES
TSELTAL**



SEDESOL
SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



**SJUNIL TE BANTI YA XJU' TA ILEL
TE BIN YA SK'AN ICH'EL TA
MUK' TA STOJOL TE
MACH'ATIK YAKALIK TA
STAEL KOLTAYEL YU'UN
TE PROGRAMAS SOCIALES
TSELTAL**

SEDESOL

SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



Mtra. María del Rosario Robles Berlanga

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL

Lic. Ernesto Javier Nemer Álvarez

SUBSECRETARIO DE DESARROLLO SOCIAL Y HUMANO

SUBSECRETARÍA DE DESARROLLO COMUNITARIO Y PARTICIPACIÓN SOCIAL

Lic. Juan Carlos Lastiri Quirós

SUBSECRETARIO DE PLANEACIÓN, EVALUACIÓN Y DESARROLLO REGIONAL

Mtra. María Evangélica Villalpando Rodríguez

ABOGADA GENERAL Y COMISIONADA PARA LA TRANSPARENCIA

Dr. Emilio Zebadúa González

OFICIAL MAYOR

Lic. Enrique González Tiburcio

COORDINADOR DE ASESORES DE LA C. SECRETARIA

Ing. Simón Pedro de León Mojarro

TITULAR DE LA UNIDAD DE COORDINACIÓN DE DELEGACIONES

Lic. Ramón Sosamontes Herreramoro

JEFE DE LA UNIDAD DE LA OFICINA DE LA SECRETARÍA Y COMUNICACIÓN SOCIAL

Mtro. Eugenio Aurelio Álvarez Orozco

TITULAR DEL ÓRGANO INTERNO DE CONTROL

2015

*Sjunil te banti ya xju' ta ilel te bin ya sk'an ich'el ta muk' ta stojol
te mach'atik yakalik ta stael koltayel yu'un te programas sociales*

ISBN en trámite

Secretaría de Desarrollo Social

Paseo de la Reforma 116,

Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc,

C. P. 06600, México, D. F.

Impreso en México

Los programas sociales de la Secretaría de Desarrollo Social son públicos, ajenos a cualquier partido político.
Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social.

SLEOJIBAL

YAK'EL TA NA'EL SK'OPLAL	5
¿MACH'ATIK TE YAKALIK TA STAEL KOLTAYELE?	7
CHAJPANBIL A'TEL YU'UN SKOLTAYEL YAJWAL TEJKLUMETIK	8
TE BIN YA SK'AN ICH'EL TA MUK'	9
OCHEL TA SPASEL A'TEL SOK YAJWAL TEJKLUMETIK	13
SK'OPONEL YAJWAL TEJKLUMETIK	16
YAK'EL TA NA'EL MULIL	17
SJUNIL TE BANTI YA XJU' TA ILEL SOK SJOK'OYEL TE PROGAMAS SOCIALES	19
SJUNIL TE BANTI XJU' TA NA'EL SOK SJOK'OYEL BANTI STOJIL AY AY TE SNAUL (DELEGACIONES)	22

*“Te mebaile sok te binti ma xyak’otik ta lekil
kuxinele, sok te jich bit’il te wokol ta tael te lekil
kuxinele, ja’ ik ini ya yuts’in sok ma xyak’ slekubtes
xkuxlejal te yajwal teyklumetike... Ya jtikun mantalil
ta stojol te ts’ob teyklumetik te ayik sok jo’otike sok
spisil te mach’atik ayik ta komon yu’un ak’a spasik
te binti ya sk’an pasel yu’un stup’el te wokolil ta
kuxinele sok ak’a spasik te binti lek yu’un jich lek ya
xkuxinik-a ta patil, sok pajalnax ich’bilik ta muk’. Te
jkateltike ja’ te ochel ta sleel te slekubtesel xkuxlejal
spisil te yajwal teyklumetike.”*

Ban Ki-Moon
Secretario General
de la Organización
de las Naciones Unidas

YAK'EL TA NA'EL SK'OPLAL

TE BIN YA SK'AN ICH'EL TA MUK' YU'UN ANTSETIK WINIKETIK

Ta lajuneb yu'un Junio ta ya'bilal 2011 la yich' pukel ta ilel ta *Diario Oficial de la Federación* te mantalil te banti la yich' jeltayel sjunil muk'ul mantalil yu'un te Estados Unidos Mexicanos, tey la yich' na'el ta sbabial artículo, te binti ya sk'an ich'el ta muk' yu'un te antsetik winiketik ta balumilal sok te komon chajpanbil k'op sok yantik muk'ul lumetik sbiil tratados internacionales. Te ts'ob tejklumetik yu'un te slumal México te ochemik ta tratado ini. Te estado Mexicano ja' ay ta swenta sujel te a'tel jtuuneletik ta spukel sk'oplal, yich'el ta muk' sok skanantayel te binti ich'el ta muk' ya sk'an ta stojol te antsetik winiketik ta balumilal. Te sjunil precepto constitucional tey ya yal te binti ya sk'an pasele:

Artículo 1. Tey ta Estados Unidos Mexicanos spisilik ayik ta ich'el ta muk' te jich bit'il albil ta sjunil muk'ul mantalil sok ta sjunil tratados internacionales, te Estado Mexicano tey ochemix-a, ja' nix jich ja' ay ta swenta skanantayel te binti ya sk'an ich'el ta muk', ja' ini ma xju' ta kejchanel sok smakel, ja' nax ya xju' ta kejchanel sok smakel ja'to teme jich albil ta sjunil muk'ul mantalile.

Ach'ubtesbil mantalil DOF 10-06-2011

Te binti ak'bil ta pasel ta swenta ich'el ta muk' yajwal tejklumetik jich ya yich' ch'unel te bit'il ts'ibabil ta sjunil muk'ul mantalil sok ta tratados internacionales, spisil ora ya yich' kanantayel xkuxlejal te yajwal tejklumetike.

Ts'akaytesbil mantalil DOF 10-06-2011

Spisil te a'tel jtuneletik, ja' ay ta swentaik spukel ta na'el, yich'el ta muk', skanantayel, sok yak'el ta pasel te binti sk'an pasel yu'un yich'el ta muk' te antsetik winiketik te jich bit'il albil ta principios de universalidad, interdependencia, indivisibilidad sok te progresividad. Jich abi te Estado ja' ay ta swenya yilel smakel, st'unel, ak'el ta toj mulil, sok smeltsanel teme ay banti maba la yich' iche'l ta muk' te antsetik winiketik te jich bit'il albil ta sjunil muk'ul mantalil.

Ts'akaytesbil mantalil DOF 10-06-2011

Ma xju' ta ak'el ta mosoil te antsetik winiketik li ta slumal Estados Unidos Mexicanos. Te mach'atik ayik ta mosoil ta yantil muk'ul lumetik te ya sk'an x-ochik li ta slumal México, li ya staik kolel sok ya yich' kanantayel yu'un te muk'ul mantalil.

Ma xju' ta la'banel xkuxlejal te antsetik winiketik ta skaj te sts'unbalike, mok teme ants winik, ya'bilal, sok teme stao chamel, sok teme yan banti ay ta xch'unel kajwaltik, sok teme yan snopil yu'une sok teme ya smulan ayinel sok ants winiketik, sok teme mato nujpunem, sok yantik xan uts'inel te ya slajinbey slekilal sok teme ay binti ma xyak'ot ta spasele.

Ts'akaytesbil mantalil DOF 04-12-2006, 10-06-2011

Ach'ubtesbil mantalil DOF 14-08-2001

Ja' yu'un te Secretaria yu'un te Desarrollo Social, ya spuk ta na'el sok te yajwal teyklumetik te binti ts'ibabil ta sjunil reforma constitucional yu'un te derechos humanos, maba ja' nax ya yak' ta na'el te binti a'telil te ya sk'an pasel ta stojol te yich'el ta muk' te antsetik winiketik, ja' nix jich ya skoltay te yajwal teyklumetik ta ochel ta spasel te binti lek sok yak'el ta nael ta spasel te binti jamal ay ta pasel sok yak'el ochel ta spasel te binti lek yu'un te yajwal teyklumetik, ja' yu'un ya yich' ta muk' te mach'atik yakalik ta stael koltayel ta programa yu'un sedesol. Ja' yu'un ya spuk ta na'el sk'oplal te banti ya xju' ta lek sk'oponel sok sna'beyel swentail ta lek, yu'un ya xju' ta tael ta ilel teme ayik ta uts'inel sok teme ay banti maba yakalik ta ich'e'el ta muk', jich ya xju' ta pasel te binti ya yich' k'anel ta sjunil Gestión Yu'un te Administración Pública, yu'un jich ya xju' yu'unik ochel ta yilel sok sjok'oyel.

Te binti ts'ibabil ta jun ini, ya skoltayotik ta yilel te binti ich'el ta muk' ya sk'an ta stojol te antsetik winiketik te ayik ta programa sociales yu'un te SEDESOL yu'un jich ya xju' yak'el ta ch'unel ta pasel te mach'atik ya x-atejik sok te mach'atik ay ta swenta yilel te programa yu'un te desarrollo social.

Ja' nix jich ya skoltayotik ta na'el te binti ya xju' a wu'un spasel, yu'un ochel ta Comités comunitarios sok ta Contraloría social, yu'un ya skoltayotik ta yilel teme yakal ta pasel te binti albil ta jujun programa sok teme yakal ta lekil tuuntesel te tak'ine.

¿MACH'ATIK TE YAKALIK TA STAEL KOLTAYELE?

Ja' ik te yajwal tej Kumet'ik te ochemik ta programa yu'un te desarrollo social, te ayik ta xch'unel spisi te binti ya yich' k'anel te jich bit'il albil ta reglas de operación, sok teme yakalik ta stael koltayel yu'un te programa. Muk' skoplal na'el te maba yu'unuk te a wak'ojix te a biil yu'un Snojtesel te Cuestionario Único de Información Socioeconómica (CUIIS) sok te Cuestionario Complementario (CC) yu'un te SEDESOL, ma xa kuy te ja' yu'un ochematix ta programa.



CHAJPANBIL A'TEL YU'UN SKOLTAYEL YAJWAL TEJKLUMETIK

Jpisiltik ya sk'an ya jna'beytiksba te jay chajp te programa yu'un te SEDESOL, ja' yu'un ya jkak'tik ta ilel te Guia de Programas Sociales, tey ya xju' ta tael ta oficina yu'un SEDESOL te nopolnax ay ta alumal, sok nix ya xju' ya kojtes ta internet ta www.sedesol.gob.mx tey ta sección "Enlaces destacados".

Te SEDESOL ay smako waxak lajuneb ta chajp te programas sociales:

Programa Seguro de Vida para Jefas de Familia
PROSPERA, Programa de Inclusión Social
Programa de Apoyo Alimentario (PAL)
Programa de Pensión para Adultos Mayores (+65)
Programa de Estancias Infantiles para Apoyar a Madres Trabajadoras
Abasto Rural a cargo de DICONSA, S. A. de C. V.
Abasto Social de Leche a cargo de LICONSA, S. A. de C. V.
Programa de Empleo Temporal
Programa de Apoyo a las Instancias de Mujeres en las Entidades Federativas para Implementar y Ejecutar Programas de Prevención de la Violencia contra las Mujeres (PAIMEF)
Programa de Atención a Jornaleros Agrícolas
Programa 3x1 para Migrantes
Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías (FONART)
Programa para el Desarrollo de Zonas Prioritarias
Programa de Opciones Productivas
Programa de Coinversión Social
Instituto Mexicano de la Juventud (IMJUVE)
Consejo Nacional para el Desarrollo y la Inclusión de las Personas con Discapacidad (CONADIS)
Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (INAPAM)

Ja' nix jich ya xju' ya jok'oy tey ta snaul delegación yu'un SEDESOL, ja' ini ay ta spisil slumal México.

TE BIN YA SK'AN ICH'EL TA MUK'

Ja' ay ta swentaik yak'el te a'tel jtuneletik te ya x-atejik ta SEDESOL, ja ay ta swentaik yich'el ta muk' spisil te mach'atik ya sk'anik ochel ta programas te mach'atik ay swokolik ta kuxinel, ja' yu'un muk' sk'oplal na'beyelsba sok sna'el te bin ut'il k'anel ich'el ta muk'.



JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

*"Spisil te binti ya jok'oy sok te binti junetik te ak'bil ta
pasel a wu'un maba ya yich' k'anel stojol;"*

Ma'yuk mach'a ya xju' smak teme yakalat ta sk'anel ochel ta programa yu'un te SEDESOL, teme ay mach'a yakal ta sk'anel tak'in yu'un ya yak'at ochel ta programa ak'a ta nael ta ora tey ta Organo interno de contro yu'un te SEDESOL, te banti ya xju' a wu'un yak'el ta na'el te mulile te chikan ta pagina 17 yu'un te Guía ini.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Ta stojil nax ya wich ich'el ta muk', sok ta ora nax ya wich' albeyel te binti yakalat ta sjk'oyele;"

Te a'tel jtuneletik yu'un te SEDESOL spisil ora ya yich'at ta muk' sok ta slekil otanil ya sk'an ya skjak'bat te binti yakalat ta sjok'oyele, manchuk teme yan yilel te abak'etale sok teme ay ma'yuk te a tak'ine sok teme yan banti lijkemate, te SEDESOL spisil ora ya sp'ijubtes te mach'atik tey ya x-atejike yu'un ya snopik te bin ut'il ta ich'el ta muk' te antsetik winiketik.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Maba ya yich la'banel a kuxlejal;"

Spisil te a'tel jtuneletik te x-atejik sok te muk'ul ajwalile ma xju' slabanik skuxlejal te antsetik winiketik, ma xju' slabanik te banti lijkemike, teme ants winik, ta ya'bilal, teme ay stao chamel, teme yan banti ay ta xch'unel sk'op kajwaltik sok yantik xan te maba ya xju' ta la'banele, sok yantik xan, jich a bi te a'tel jtuuneletik ma xju' slabanat te akuxlejale.



JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

“Ochel ta sjok'oyel te bin ut'il ya xkoltawan te programa, sok te ja'yeb koltayel ya yak' sok te banti k'alal smako te programa;”

Ya xju' a wu'un sk'anel sok sjok'oyel te bin ut'il chapal te jujun programa yu'un te SEDESOL. Teme ochematix ta programa ja' ik ay ta swentaik yalel ta lek bin swenta te programa te banti ochematixe. Ya xju' a wu'un bael ta snaul oficinas yu'un SEDESOL tey ta alumal, tey ta sección contacto ciudadano yu'un te Guia ini, tey ya ta snumero yu'un cha'jan tak'in te banti ya xju' xk'opojat yu'un sjok'oyel te binti ya k'an snael stojol yu'un te programa.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

“Maba xju' ta pukel ta na'el te binti muk' skoplala wu'un;”

Teme a wak'ojix a biil maba ya yich' pukel ta na'el, te SEDESOL maba stijix te binti albilix a wu'une, ja nix jich ma xju' ta ch'ayel, skasesel sok yantik teme maba albil a wu'un te xju' ta k'asesele.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

“Stael koltayel sok te programa yu'un yajwal tejklumetiketik, maba ya yich' makel, ja'nax ya xju' ta makel teme maba ay a wu'un te binti ya yich' k'anel yu'un te programa te banti jich albil ta sunil reglas de operación;”

Ya xju' awu'un stael koltayel yu'un te programa te banti ochematixe, ja'to teme jich albil yu'un te Unidad Administrativa ja' ik te mach'a ay ta swenta yu'un te Programa (UARP) ja'to teme la yalbat te la yich' makel te koltaye a wu'une, te sjunil te banti ya yal te maba ya xba taix te koltaye ya sk'an te maba wokol ta k'oponel sok snael. Ja' nix jich tey ya yal te bin yu'un te la yich' tup'el te koltaye.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

“Ya'yel te binti yakalat ta sjok'oyele sok tsakel ta ora teme ayat ya yak'el ta na'el mulil sok teme ayat ta yalel te binti ya xju' ta pasele yu'un slekubtesel te a'telile;”

Te a'tel jtuneletik yu'un te SEDESOL ayotik ta ya'yel sok xch'unel sok stsakel spisil te binti ya k'an yalel sok teme ay mulik ta jtojoltik, jo'tik ya jkalbat jo'tik te binti ya xju' ta pasele.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Yak'el ta tsakel junil a wu'un yu'un ochel ta padrón;"

Teme ochematik ta jun programa, ya xju' a wu'un sk'anel ak'el ta tsakel a biil ta sjjunil padrón único de beneficiarios (PUB). Teme maba tsakbil a biil ta sjjunil padrón sok teme ayatix ta programa, ya xju' a wu'un sk'anel ochel ta padrón.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Ma'yuk mach'a junuk a'tel jtunel yu'un te SEDESOL ya xju' smakat ochel ta programa sok teme maba ya skan yak'bat te koltayeles sok teme subjilat ta yak'el a voto ta stojol te candidatos sok te partidos políticos;"

Ma'yuk mach'a xju' sujat ta yak'el a voto ta jun partido político sok ta stojol te candidato yu'un yak'el te koltayeles, ja' ini muilme. Ak'a ta na'el ta ora.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Yak'el copia yu'un te credencial a wu'un yu'un sk'anel ochel ta programa. Te original credencial de elector ta ora nax ya yich' sujtesel;"

Teme baemat ta sk'anel ochel ta programa social, ya wak' ta ilel te original sok copia yu'un te credencial de elector, te a'tel jtuneletik ya sujtesik ta ora te credencial a wu'un teme ilbilix yu'unike, teme ma' la wich' sujtesel ta ora te credencial a wu'un, ak'a ta na'el ta ora.

JA'AT YA XJU' A WU'UN SK'ANEL TE:

"Ya sk'an te lek nax mesbil sok kusbil te snaul oficina te banti ya staik koltayel ye mach'atik ya xk'otik ta sjok'oyele;"

Ya ska'n te lek nax yawil te snaul oficinas yu'un SEDESOL te banti ya xk'otik te mach'atik yakalik ta sk'anel koltayeles.

OCHEL TA SPASEL A'TEL SOK YAJWAL TEJKLUMETIK

Te SEDESOL lek jamal nax ta ilel ta yak'el te koltaye, ja' yu'un ya sk'an ya x-ochat ta yilel teme lek yakal ta tuuntesel te tak'ine sok teme lek yakal ta ch'unel te binti albil yu'un te programa yu'un slajinel te wokolajel ta kuxinele.

Tey ta sjunil reglas de operación ta jujun programa, ya yik'at ochel ta comités comunitarios sok yu'un te contraloría social, ja' ini ja' ay ta swenta yilel teme lek yakal ta tuuntesel te tak'in yu'un te programa.



COMITÉS COMUNITARIOS

Te comités comunitarios de participación social chapal sok te mach'atik nopolnay ayik tey ta banti k'alal smako te programa, maba tojbil te ya'telik sok te comités comunitarios, muk' skoplal spasel te a'tel ini yu'un skanantayel teme lek yakal ta ch'unel sok pasel te programa social.

Yu'un ya xk'ot ta pasel te ya'telik te comités comunitarios ja' ay ta swentaik xchajpanel ta lek te yajwal tejkumetik, sok ya spasik jun ts'oblej te banti ya yich komon nopol te binti ya sk'an pasele.

Tey ta ts'oblej ya xju' ta ilel teme ay binti maba lek yakal ta pasele sok xchajpanel te bin ut'il ya x-ochex ta spasel ta lek te a'telile, ja' nix jich ya xju' ya chapanik te binti ya sk'an pasel tey ta alumal sok te programas sociales yu'un te muk'ul ajwalile sok teme muk' skoplal a wu'unik tey ta alumalike.

Teme ochematix ta comités comunitarios ya xju' x-ochat ta yilel sok st'unel te proyectos sok te binti yakal ta pasel tey ta programas sociales yu'un te muk'ul ajwalil, jich ya xju' ta ilel teme lek yakal ta tuuntesel te tak'ine. Sok ini ya xju' a wu'un yak'el ta na'el stojol sok te a'tel jtuuneletik sok te ajwaliletik teme ay binti maba lek yakal ta pasel ta stojol te programas sociales.

Ya xju' a wu'un yilel te binti a'telil ya spasik te comités comunitarios tey ta sjunil: "Lineamientos de Organización y Funcionamiento de los Comités Comunitarios de la Cruzada Nacional contra el Hambre y de los Programas Sociales Federales" ya xju' ta ilel ta:

www.sedesol.gob.mx/work/models/SEDESOL/Cruzada/Lineamientos_COMPLETOS.pdf
y
www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5305525&fecha=04/07/2013

OCHEL TA SPASEL A'TEL SOK TE YAJWAL TEJKLUMETIK

CONTRALORÍA SOCIAL

Te contraloría social ja' te mach'atik staoik te koltayel sok te lek xchapanosbaik ta yilel teme lek yakal ta pasel sok ch'unel te binti albil yu'un te programa sok nix teme lek yakal ta tuuntesel te tak'in ta jujun programa.



Te muk'ul ajwalil ya stulantes ya'tel te contraloría social sok ya yak' ochel ta sjok'oyel te banti k'alal smako yu'un yilel sok skanantayel te a'telile.

Te binti a'telil ya spas te contraloría social ja' ik ini:

- 1.** Ssk'anel sok sjok'oyel sok te muk'ul ajwalil, ta ts'ob teijklumetik sok ta teijklumetik te ay ta swentaik te programaetik yu'un te yajwal teijklumetik sok te muk sk'oplal yu'un lek ya spasik te ya'telike;
- 2.** Yilel skanantayel teme lek yakal ta tuuntesel te stak'in te yajwal teijklumetik sok teme lek yakal ta ch'unel ta pasel te programa te jich bit'il albil ta sjunil reglas de operación;
- 3.** Yak'el ta na'el ta sjunil informes te bin ut'il yakal ta beel te programa sok teme lek yakal ta tuuntesel te stak'in te yajwal teijklumetik sbiil recursos públicos;
- 4.** Yilel sok st'unel teme yakal ta ak'el ta na'el mulil te ak'bil ta na'el ta stojol te programaetik;
- 5.** Yak'el ta nael te mulil sok te a'tel jtuuneletik yu'un jich ya xk'ot ta tojel te mulile, ya xju' ta tojel te mulile ta junil nax sok ya xju' staik chukel teme ay mach'a maba lek yakal ta stuuntesel te programa sociales.



SK'OPONEL YAJWAL TEJKLUMETIK

Teme yato a k'an sjok'oyel k'opojan ta ch'ajan tak'in te maba tojbil ta Distrito Federal sok ta yutil slumal México ta **01 800 007 3705**.

Ja' nix jich ya xju' a wu'un yilel ta internet ta **www.sedesol.gob.mx** tey ta atención ciudadana, ak'a te binti ya yich' k'anele yu'un ya xju' ya pas te sjunil solicitud.

Ja' nix jich ya xju' a wu'un stikunel correo electrónico ta **demandasocial@sedesol.gob.mx**, ja' nix jich ya xju' xbaat ta Centro de Atención Ciudadana ubicado en Av. Paseo de la Reforma, núm. 116, piso 13, Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06600, México, D. F.



YAK'EL TA NA'EL MULIL

SECRETARÍA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA (SFP)

Sistema de Atención Telefónica (SACTEL)

Distrito Federal y Área Metropolitana: **(01 55) 2000 3000, ext. 2164**

Correo electrónico: **contactociudadano@funcionpublica.gob.mx**

SECRETARÍA DE DESARROLLO SOCIAL (SEDESOL)

ÓRGANO INTERNO DE CONTROL

Tey ya skoltayat teme xk'oat ta yak'el ta nae'l te mulil sok yantik xan te bin ya k'an yak'el ta na'el. Na'ame yame sk'an ya wak' te sbiil te mach'a a'tel jtuunel te ya wak'bey ta na'el smul, ya wak' ta na'el sbiil, slumal sok banti yakal ta a'tel, sok te binti junuk programa te banti yakal ta a'tele, ja' nix jich ya wal te bin ut'il pas te mulile sok ya wal te binti ajtalil te la yich' pasel te mulile. Ya xju' xk'opojat ta ch'ajan tak'in ta: **(01 55) 5328 5000, ext. 51411 y 51452.**

Te yakel ta na'el te mulil yu'un te maba lek yakal ta tuuntesel te tak'in yu'un te programa ya yich' ak'el ta na'el tey ta Área de Atención Ciudadana tey ta SEDESOL.

- **Ya xju' ta ak'el ta correspondencia**, ya tikun ta correo electrónico, mensajería sok ta telegrama tey ta snaul Órgano Interno de Control, ubicado en Av. Paseo de la Reforma, núm. 116, piso 11, Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06600, México, D. F.
- **Ta buzón**, tey ya xju' tey ta planta baja yu'un te edificios tey ta:
 - Av. Paseo de la Reforma, núm. 116, Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06600, México, D. F.
 - Av. Paseo de la Reforma, núm. 51, Col. Tabacalera, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06030, México, D. F.
 - Av. Paseo de la Reforma, núm. 333, Col. Cuauhtémoc, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06500, México, D. F.
 - Instituto Nacional de Desarrollo Social, 2.ª Cerrada de Belisario Domínguez, núm. 40, Col. Del Carmen, Del. Coyoacán, C. P. 04100, México, D. F.
- **Ta buzón tey ta snaul delegaciones** yu'un SEDESOL ta jujun ts'ob tejklumetik.

PROCURADURÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA (PGR)

Ak'a ta na'el teme ay mach'a junuk a'tel jtuneletik yu'un te SEDESOL teme ya stsak ta k'ejel a credencial de elector sok teme maba sk'an yak'el te koltayel ta ochel ta programa, sok teme maba ya skoltayat ta yak'el te spasel a'telil, sok teme ya sujat ta yak'el a voto ta stojol te jun partido político mok candidatoil.

Yu'un yak'el ta na'el te mulile, k'opojan ta cha'ajn tak'in te maba tojbil ta Fiscalía Especializada para la Atención de Delitos Electorales (FEPADE) al **01 800 833 7233**.



SJUNIL TE BANTI YA XJU' TA ILEL SOK SJOK'OYEL TE PROGAMAS SOCIALES

Programa Seguro de Vida para Jefas de Familia

Interior del país: Lada sin costo 01 800 007 3705

Ciudad de México: (01 55) 5328 5000, ext. 50612, 50621, 50622, 50623, 50624, 50625 y 50626

Horario de atención: 9:00 a. m. a 3:00 p. m. y 6:00 a 8:00 p. m.

Correo electrónico: segurodevidadaparajefasdefamilia@sedesol.gob.mx

PROSPERA, Programa de Inclusión Social

Coordinación Nacional de PROSPERA, Programa de Inclusión Social

Interior del país: Lada sin costo 01 800 500 5050

Ciudad de México: (01 55) 5482 0700

Atención Ciudadana: (01 55) 5482 0700, ext. 60381

Dirección: Av. Insurgentes Sur, núm. 1480, Col. Barrio Actipan, Del. Benito Juárez, C. P. 03230, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.

Página electrónica: www.prospera.gob.mx

Programa de Apoyo Alimentario

Coordinación Nacional de PROSPERA, Programa de Inclusión Social

Interior del país: Lada sin costo 01 800 500 5050

Ciudad de México: (01 55) 5482 0700

Atención Ciudadana: (01 55) 5482 0700, ext. 60381

Dirección: Av. Insurgentes Sur, núm. 1480, Col. Barrio Actipan, Del. Benito Juárez, C. P. 03230, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.

Página electrónica: www.prospera.gob.mx

Programa de Pensión para Adultos Mayores

Interior del país: Lada sin costo 01800 022 2002 y 01800 044 0444

Ciudad de México: (01 55) 5328 5000, ext. 55246 y 55250

Dirección: Av. Paseo de la Reforma, núm. 51, piso 14, Col. Tabacalera, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06030, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 8:00 p. m.

Correo electrónico: adultos.mayores@sedesol.gob.mx

Programa de Estancias Infantiles para Apoyar a Madres Trabajadoras

Interior del país: Lada sin costo 01 800 007 3705

Ciudad de México: (01 55) 5141 7900, ext. 54221, 54223, 54245 y 54247

Horario de atención: 9:00 a. m. a 8:00 p. m.

Correo electrónico: estanciasinfantiles@sedesol.gob.mx

Programa de Abasto Rural a cargo de DICONSA, S. A. de C. V.

Interior del país: Lada sin costo 01 800 483 426 672

Ciudad de México: (01 55) 5229 0700, ext. 65800 y 65850

Correo electrónico: atencionpublica@diconsa.gob.mx

Página electrónica: www.diconsa.gob.mx

Programa de Abasto Social de Leche a cargo de LICONSA, S. A. de C. V.

Interior del país: Lada sin costo 01 800 800 6939

Ciudad de México: (01 55) 5237 9100 y 5237 9154

Horario de atención: 9:00 a. m. a 5:00 p. m.

Correo electrónico: quejasabasto@liconsa.gob.mx

Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (INAPAM)

Interior del país: Lada sin costo 01 800 004 0004

Horario: 8:00 a. m. a 1:00 p. m.

Página electrónica: www.inapam.gob.mx

Programa de Empleo Temporal

Interior del país: Lada sin costo 01 800 007 3705

Ciudad de México: (01 55) 5328 5000, ext 53464

Dirección: Lucerna, núm. 24, Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc, C. P. 06600, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 7:00 p. m.

Programa de Apoyo a las Instancias de Mujeres en las Entidades Federativas para Implementar y Ejecutar Programas de Prevención de la Violencia contra las Mujeres (PAIMEF)

Interior del país: Lada sin costo 01 800 718 8621

Ciudad de México: (01 55) 5554 0390, ext. 68182 y 68198

Dirección: Calle 2.^a Cerrada de Belisario Domínguez, núm. 40, col. Del Carmen Coyoacán, del. Coyoacán, C. P. 04100, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.

Correo electrónico: sandra.samaniego@indesol.gob.mx

Página electrónica: www.indesol.gob.mx

Programa de Atención a Jornaleros Agrícolas

Ciudad de México: (01 55) 5328 5000, ext. 55503 y 55246

Horario de atención: 9:00 a. m. a 8:00 p. m.

Correo electrónico: demandasocial@sedesol.gob.mx

Programa 3x1 para Migrantes

Ciudad de México: (01 55) 5141 7900, ext. 54935 y 54943

Horario de atención: 10:00 a. m. a 7:00 p. m.

Correo electrónico: 3x1paramigrantes@sedesol.gob.mx

Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías (FONART)

Interior del país: Lada sin costo 01 800 800 9006

Ciudad de México: (01 55) 5093 6000, ext. 67542

Horario de atención: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.

Página electrónica: www.fonart.gob.mx

Programa para el Desarrollo de Zonas Prioritarias

Ciudad de México: (01 55) 5141 7900, ext. 55120, 55129 y 55193

Horario de atención: 9:00 a. m. a 3:00 p. m. y 5:00 a 7:00 p. m.

Programa de Opciones Productivas

Ciudad de México: (01 55) 5141 7900, ext. 54114, 54118, 54122, 54125, 54138 y 54157

Dirección: Av. Paseo de la Reforma, núm. 51, piso 21, col. Tabacalera, del. Cuauhtémoc, C. P. 06030, México, D. F.

Horario de atención: 9:00 a. m. a 7:00 p. m.

Correos electrónicos: quejasop@sedesol.gob.mx y demandasocial@sedesol.gob.mx

Programa de Coinversión Social

Interior del país: Lada sin costo 01 800 718 8621

Ciudad de México: (01 55) 5554 0390, ext. 68338, 68339, 68370 y 68372

Dirección: Calle 2.ª Cerrada de Belisario Domínguez, núm. 40, col. Del Carmen Coyoacán, del. Coyoacán, México, D. F., C. P. 04100

Horario de atención: 9:00 a. m. a 3:00 p. m. y 4:00 a 6:00 p. m.

Página electrónica: www.indesol.gob.mx

Instituto Mexicano de la Juventud (IMJUVE)

Interior del país: Lada sin costo 01 800 228 0092

Ciudad de México: (01 55) 1500 1300

Horario de atención: 9:00 a. m. a 6:00 p. m.

Página electrónica: www.imjuventud.gob.mx

SJUNIL TE BANTI XJU' TA NA'EL SOK SJOK'OYEL BANTI STOJIL AY AY TE SNAUL (DELEGACIONES)

Aguascalientes

Av. Julio Díaz Torre núm. 110,
Cd. Industrial, C. P. 20290,
Aguascalientes, Ags.
(01 449) 971 0422 y 971 0271

Baja California

Av. Pioneros, núm. 1005,
edificio federal, planta baja, cuerpo B,
Centro Cívico Comercial, C. P. 21100,
Mexicali, B. C.
(01 686) 556 0708 y 556 0701

Baja California Sur

Gral. Agustín Olachea,
esq. Blvd. Luis Donald Colosio,
Col. Las Garzas, C. P. 23079,
La Paz, B. C. S.
(01 612) 122 0930 y 122 1095

Campeche

Av. 16 de septiembre, palacio federal,
2.º piso, Col. Centro, C. P. 24000,
Campeche, Camp.
(01 981) 816 2552, 816 1671,
816 5611 y 816 2678

Coahuila

Blvd. Los Fundadores,
Km 6.5, carretera Central,
Col. Magisterio, C. P. 25299,
Saltillo, Coah.
(01 844) 430 1195 y 430 2541

Colima

Av. San Fernando, núm. 458,
Col. Centro, C. P. 28000,
Colima, Col.
(01 312) 312 4455 y 314 8949

Chiapas

12 Poniente Norte, núm. 232,
Col. Centro, C. P. 29000,
Tuxtla Gutiérrez, Chis.
(01 961) 612 2224 y 612 2045

Chihuahua

Av. Pacheco, núm. 1205,
Col. Obrera, C. P. 31350,
Chihuahua, Chih.
(01 614) 410 9094, 410 1882 y 410 1883

Distrito Federal

Lucerna, núm. 24, Col. Juárez,
Del. Cuauhtémoc, C. P. 06600,
México, D. F.
(01 55) 5705 2680 y 5705 1407

Durango

Río Papaloapan, núm. 211,
fraccionamiento Valle Alegre, C. P. 34139,
Durango, Dgo.
(01 618) 130 1049, 130 1098 y 130 1090

Guanajuato

Carretera Guanajuato-Juventino Rosas
Km 5, edificio A, planta baja,
Col. Marfil, C. P. 36250,
Guanajuato, Gto.
(01 473) 733 1314 y 733 0152

Guerrero

Calle 3, lotes 20 y 22,
Col. Burócratas, C. P. 39090,
Chilpancingo, Gro.
(01 747) 471 0564, 471 0568,
471 0574 y 471 0583

Hidalgo

José María Iglesias, núm. 202,
Col. Centro, C. P. 42000,
Pachuca, Hgo.
(01 771) 713 0166 y 715 4278

Jalisco

Lerdo de Tejada, núm. 2466,
Col. Obrera Centro, C. P. 44140,
Guadalajara, Jal.
(01 33) 3616 6670, ext. 40301,
41304 y 41310

México

Francisco P. Castañeda, núm. 107,
Col. Universidad, C. P. 50130,
Toluca, Méx.
(01 722) 212 2296 y 212 9829

Michoacán

Santos Degollado, núm. 262,
Col. Nueva Chapultepec Sur, C. P. 58260,
Morelia, Mich.
(01 443) 314 4996 y 314 9488

Morelos

Carretera Federal Cuernavaca-Tepoztlán
Km 0.200, Col. Chamilpa, C. P. 62210,
Cuernavaca, Mor.
(01 777) 313 2777 y 313 3860

Nayarit

Av. Rey Nayar, núm. 43,
Col. Burócratas Federal, C. P. 63156,
Tepic, Nay.
(01 311) 213 2224, 213 2226,
210 3295, 210 3298, 210 3297
y 214 6097

Nuevo León

Zaragoza, núm. 1000 Sur,
condominio Acero, mezanine 1,
Col. Centro, C. P. 64000,
Monterrey, N. L.
(01 81) 8130 8300 y 8340 0635

Oaxaca

Carretera Cristóbal Colón Km 6.5,
Oaxaca-Tehuantepec,
San Agustín Yatareni, C. P. 68290,
Oaxaca, Oax.
(01 951) 518 7241 y 513 8934

Puebla

2 Sur, núm. 3906,
Col. Huexotitla, C. P. 72534,
Puebla, Pue.
(01 222) 211 3894 al 99

Querétaro

Av. Estadio, s/n, 2.º piso,
Col. Centro Sur, C. P. 76090,
Querétaro, Qro.
(01 442) 229 0542 y 229 0663

Quintana Roo

Av. Nápoles, núm. 219,
 esq. Venustiano Carranza,
 Col. Nueva Italia, C. P. 77035,
 Othón P. Blanco, Chetumal, Q. Roo
 (01 983) 832 2110 y 832 2288

San Luis Potosí

Calz. Fray Diego de la Magdalena,
 parque Tangamanga II,
 Col. El Saucito, C. P. 78110,
 San Luis Potosí, S. L. P.
 (01 444) 823 0380 y 823 0072

Sinaloa

Federalismo, núm. 431 Sur, edificio 1,
 Col. Recursos Hidráulicos, C. P. 80105,
 Culiacán, Sin.
 (01 667) 714 1120 y 714 1967

Sonora

Centro de Gobierno, edificio Hermosillo,
 1.º piso, Río y Comonfort,
 Col. Villa de Seris, C. P. 83200,
 Hermosillo, Son.
 (01 662) 212 2821, 212 1287

Tabasco

Priv. del Caminero, núm. 17,
 Col. 1 de Mayo, C. P. 86190,
 Villahermosa, Tab.
 (01 993) 315 3945 y 315 3822

Tamaulipas

Carretera Nacional México-Laredo
 Km 228 + 500, Valles Victoria,
 Col. Las Brizas, C. P. 87180,
 Ciudad Victoria, Tamps.
 (01 834) 312 1747 y 312 7908

Tlaxcala

Guridi y Alcocer, s/n,
 Col. Centro, C. P. 90000,
 Tlaxcala, Tlax.
 (01 246) 462 2401 y 462 3165

Veracruz

Km 0 + 700 carretera Xalapa-Veracruz,
 Col. Indeco Ánimas, C. P. 91190,
 Xalapa, Ver.
 (01 228) 812 5246, 812 5247
 y 812 5252

Yucatán

Calle 33, núm. 161, depto. 1,
 interior Plaza Buenavista,
 Col. Buenavista, C. P. 97127,
 Mérida, Yuc.
 (01 999) 926 6016

Zacatecas

Calz. Héroes de Chapultepec,
 núm. 130-A, 2.º piso,
 Col. Úrsulo A. García, C. P. 98050,
 Zacatecas, Zac.
 (01 492) 922 4377 y 922 0233

COORDINACIÓN GENERAL

Mtra. María Evangélica Villalpando Rodríguez

ABOGADA GENERAL Y COMISIONADA PARA LA TRANSPARENCIA

COORDINACIÓN EDITORIAL

Lic. Ramón Sosamontes Herreramoro

JEFE DE LA UNIDAD DE LA OFICINA DE LA SECRETARÍA Y COMUNICACIÓN SOCIAL

INVESTIGACIÓN

Lic. Oscar Ernie Orozco Perea

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE LEGALIDAD Y TRANSPARENCIA

TRADUCCIÓN

Lucio Cruz Cruz

EJEMPLAR GRATUITO, PROHIBIDA SU VENTA.

SEDESOL
SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



INALI
INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS



www.sedesol.gob.mx